

02024525410003

# тeлeдeнь

# СЛАВУТИЧ



реклама

## АКЦЕНТ НЕДЕЛИ



## Президент Украины Виктор Янукович почтил память погибших ликвидаторов Чернобыльской аварии

26 апреля, в день 27-й годовщины аварии на Чернобыльской АЭС, промышленную площадку станции посетил Президент Украины Виктор Янукович. Главу державы сопровождали министр финансов Юрий Колобов, министр социальной политики Наталья Королевская, министр экологии и природных ресурсов Олег Проскурняков, глава Государственной инспекции ядерного регулирования Елена Миколайчук, директор Института проблем безопасности АЭС НАН Украины Александр Ключников, глава Государственного агентства по управлению зоной отчуждения Владимир Холоша, глава Киевской ОГА Анатолий Присяжнюк и другие официальные лица.

Виктор Янукович отдал дань памяти, возложив цветы к мемориалу Героям-чернобыльцам, и посетил площадку монтажа нового безопасного конфайнмента, где ровно год назад он дал старт началу физических работ по сборке конструкций Арки. С ходом работ на площадке президента ознакомил Генеральный директор Чернобыльской АЭС Игорь Грамоткин.

В ходе встречи с представителями трудового коллектива Чернобыльской АЭС президент отметил значительный прогресс в работах по строительству НБК. Он подчеркнул, что всего за один год построена четвертая часть Арки, это огромный успех, а также выразил благодарность странам-донорам, благодаря поддержке которых на Чернобыльской площадке реализуются международные проекты.

Кроме того, Виктор Янукович подчеркнул, что сегодня необходимо думать о будущем площадки Чернобыльской АЭС, как того требует хозяйственный подход к территории, которая может и должна быть включена в экономический комплекс страны.

Говоря о социальной стороне проблемы Чернобыля, президент подчеркнул, что потребует от Кабинета Министров увеличить финансирование программ соци-

альной и медицинской защиты граждан, пострадавших вследствие аварии на Чернобыльской АЭС.

Глава государства сообщил, что в этом году из Государственного бюджета на социальные выплаты «чернобыльцам» должно быть выделено 2 миллиарда 623 миллиона гривен, что всего лишь на 1% больше, чем в прошлом году, а на лечение – только 50 миллионов гривен:

– Меня такие цифры категорически не удовлетворяют. Поэтому требую от правительства изыскать возможность существенно увеличить государственные выплаты на социальную и медицинскую защиту граждан Украины, пострадавших от Чернобыльской катастрофы, – сказал Виктор Янукович.

В то же время президент выразил убеждение, что государственная помощь должна предоставляться исключительно тем, кто действительно в ней нуждается и имеет на это законное право. Поэтому глава государства поручил профильным органам центральной власти провести тщательную проверку списков лиц, которые ее получают.

Майя Руденко,  
фото автора

ПП БУРМАКА Н.Л.  
**ПРИЙОМ**  
12.05, 26.05  
ЕФЕКТИВНЕ ЛІКУВАННЯ  
АЛКОГОЛЬНОЇ ЗАЛЕЖНОСТІ  
ПТОЮНОПАЛІННЯ  
ЗАЙВОЇ ВАТИ  
тел. (0462) 92-80-92,  
(093) 67 888 80  
Прийти проходити за адресою:  
м. Чернігів, пр-т Мира, 44 (протягом 10 днів)  
Після здачі зразка крові СДР № 5390007 № 02.2020016

**Відкриття**  
нового магазину  
**«КОВБАСИ**  
**ВІД**  
**ФЕРМЕРА»**  
(смт. Куликівка)  
Ми знаходимся за адресою:  
вул. Привокзальна, 2  
(навпроти 1-ї ж/д платформи)

**Поставка со склада**  
в г. Славутич:  
песок речной, щебень разной  
фракции, гранит, кирпич;  
- х/б изделия (ФБС, плиты,  
бордюры);  
- поставки товарного бетона  
(миксером);  
- в ограниченном количестве  
высокоэффективное натуральное  
удобрение (грибница).  
г. Славутич, ул. Военных строителей, 6, E-mail: pkf@slavutich.kiev.ua  
тел./факс: 04579-2-98-78, диспетчер: 095-285-04-70

**ЗАБОРЫ**  
**БЕТОННЫЕ**, кованые, из профнастила  
г. Чернигов, пр-т Мира, 233а  
0462 93-20-12, 097 873-97-51  
**Заборчик**  
Доставка, Установка,  
Вызов мастера на замер.  
Тротуарная плитка,  
ВОРОТА, КАЛИТКИ и др. МЕТАЛЛОКОНСТРУКЦИИ

**ПРОШУ СЛОВА**  
Мой вопрос городскому голове

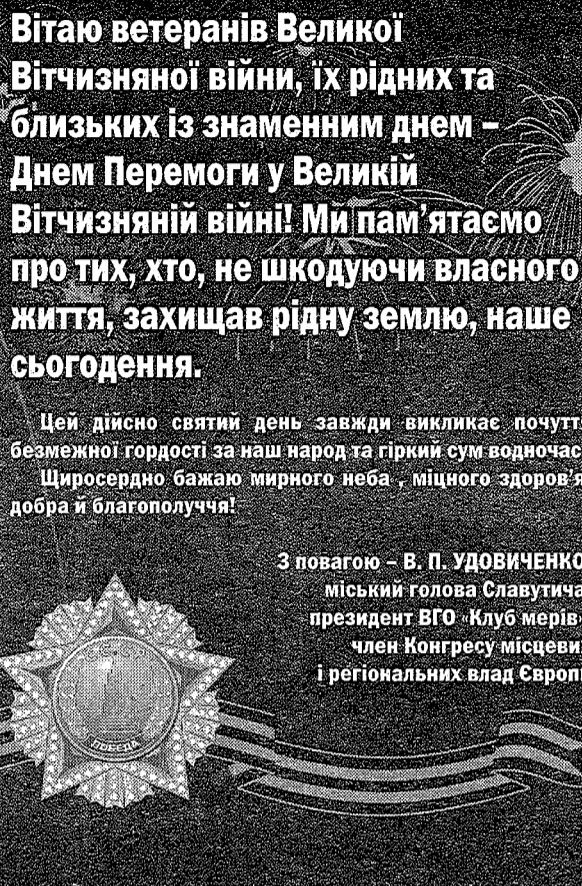
тeлeдeнь  
СЛАВУТИЧ

ФИО

Адрес

Телефон

Купон отправьте по адресу: редакция газеты "Теледень Славутич", ул. Щорса 12, к. 75, г. Чернигов, 14000.



## КОНТЕКСТ

## Милицейский скандал и будущее Славутича

(Окончание. Начало – в №18 (755) от 02.04.2013 г., стр. 2)

### ЧАСТЬ ТРЕТЬЯ. КАМО ГРЯДЕШИ, СЛАВУТИЧ?

События масштаба славутичского «милицейского скандала» не возникают на пустом месте. Они всегда имеют организаторов и глубинные причины. В первой части данной статьи автор сделал попытку разобраться с его организаторами, а во второй – с его глубинными причинами. Но остался нерассмотренным третий важнейший аспект данного события, а именно: как он может развиваться или, что более важно, к чему может привести община Славутича дальнейшее его развитие. Но чтобы обоснованно ответить на это, необходимо детально рассмотреть формы проявления двух первых причин, поскольку сущность любого процесса не проявляется непосредственно, а выступает в форме некоторых явлений. Последние часто принимают самые неожиданные формы, иногда кажущиеся как не имеющие никакой связи с глубинными причинами происходящего.

К причинам, ускорившим созревание скандала, в первую очередь, относятся:

А) Пересечение во времени двух процессов: а) постоянного возрастания социальной активности славутичан и особенно молодого поколения и б) стремления оппонентов действующего мэра опровергнуть свои «грязные технологии» агитации для предстоящих выборов;

Б) Внутренняя заинтересованность в подобной схватке обеих противоборствующих сторон, поскольку для одной из них было необходимо прощупать силу команды мэра Славутича, и не только на городском уровне, а для другой – удержать под контролем сложившийся механизм финансирования в целом успешной деятельности городской милиции.

К причинам, ужесточившим поведение участников скандала, в первую очередь, относятся:

– сложившаяся в Славутиче система финансирования деятельности городской милиции не является только изобретением руководства Славутичского городдела внутренних дел. Она есть результат совместной договорённости (не важно, вербальной или по умолчанию) между руководством города, руководством областной милиции и руководством Славутичской милиции;

– позиция депутатов-подписантов носит исключительно негативный (разрушительный) характер. У них полностью отсутствует «план Б», то есть позитив: чем заменить существующую схему финансирования деятельности городской милиции без ущерба для качества этой деятельности. Исторически это является современным перепевом соответствующей проблемы русского общества, великолепно изложенной И. С. Тургеневым в его романе «Отцы и дети»: «наша задача разрушить, создавать будут другие».

К факторам, которые будут способствовать постепенному затуханию «милицейского скандала», в первую очередь, относятся:

1) Понимание всё большим числом жителей Славутича истинных мотивов в действиях организаторов «милицейского скандала», которые, по существу, взяли на вооружение испытанный метод криминалистов – в опасной ситуации громче всех кричат: «Держи вора!»

2) Всё большим и большим расхождением интересов внутри команды депутатов-подписантов, состоящих, по большому счёту, из двух стратегически несовместимых групп. Одна из которых – это бизнесмены-политики, несущие основную нагрузку в процессе взимания КПСН. А другая – это «депутаты-романтики», которых по настоящему «коробят» от самих методов взимания КПСН, хотя последний их напрямую и не затрагивает.

Для патриотической части элиты Славутича, а точнее, той её части, которая убеждена в правильности действующей стратегии

гии развития города, из всего вышесказанного следуют такие программные тезисы:

– Не допустить развития скепсиса у молодого поколения славутичан в отношении тех жизненных принципов, о которых мы им официально говорим. Мы должны помочь им усвоить, что в жизни нет ничего абсолютно «белого» и абсолютно «чёрного». Всегда есть основной поток жизни, сопровождающая его «пена» и связанная с ними «кухня». Важно: что превалирует. И каждый должен самостоятельно выбирать, где его место.

– В нашей повседневной жизни максимально уменьшить противопоставление между патриотизмом к стране и патриотизмом к городу.

– Ужесточить контроль за взиманием КПСН и КПИН, а также за процессом перехода последнего в КПСН.

– Обсудить в неформальной обстановке с предпринимателями-патриотами Славутича, заботящимися о добром имени города, проблемы, связанные с КПСН и КПИН с целью оптимизации последних и учёта их позиции.

– Депутатам-романтикам их числа подписантов предложить другую точку приложения их неумной энергии, раз уж у них «чешутся руки». Например, борьбу с путаницами в Славутиче. Последнее более соответствует их «романтической идеологии», чем защита бизнесменов-политиков, «страдающих от преследования» милиционеров за нарушение законов Украины.

По мнению автора, это главные, хотя и не исчерпывающие тезисы, к усвоению и выполнению которых необходимо приступить немедленно, если мы хотим выйти из «милицейского скандала» с минимальными потерями для имиджа Славутича. (К сожалению, вообще без потерь выйти уже невозможно: слишком много «наследили» депутаты-подписанты!) Безусловно,

есть ещё немало других вопросов, в том числе и очень «тонких» (то есть то, что на практике называется «кухней» любой серьёзной деятельности), и которые также необ-

### Звернення Президента України з нагоди Всесвітнього дня охорони праці



#### Шановні співвітчизники!

Щороку 28 квітня Україна разом з усією міжнародною спільнотою відзначає Всесвітній день охорони праці.

Життя і здоров'я людини – найвищі цінності в цивілізованому суспільстві. Сьогодні діяльність органів державної влади, роботодавців, профспілок має бути спрямована на усунення шкідливих факторів на виробництві, запобігання професійним захворюванням та нещасним випадкам.

Щиро дякую всім, хто стоїть на сторожі права на охорону праці, за високий фаховий рівень, наполегливість і витримку.

Переконаний, що ваш багатий досвід та сумлінність і надалі сприятимуть вирішенню основних завдань у цій сфері.

Бажаю усім доброго здоров'я, невичерпної життєвої енергії, сімейного тепла і затишку!

Віктор ЯНУКОВИЧ

### Прийміть сердечні вітання з нагоди величного християнського свята – Воскресіння Христового!

Це свято спонукає кожного з нас ще раз замислитись над вічними цінностями християнської моралі, дає нам добрі нагоди наповнити свої серця любов'ю і добротою, зміцнює кожного з нас духовно. Свято Великодня нагадує нам про те, що кожна людина народжується для добрих справ і творіння. Хай цей день принесе у вашу оселю радість і надію, гарний настрій, благополуччя й упевненість у завтрашньому дні!

Хай диво Християнського Воскресіння надихає вас на добрі та праведні справи, наповнить радістю ваші серця, а переможний дух надії додає вам сил, енергії для добрих і корисних справ, спрямованих на процвітання України!

**Христос Воскрес!**

З глибокою повагою –  
О. КАЧНИЙ,  
голова Київської  
обласної ради



Объективные трудности тем в первую очередь и отличаются от субъективных, что их невозможно преодолеть одними кадровыми перестановками. Здесь еще требуется соответствующие идеи, программы, методы и средства. Их разработка, тем более руководство их реализацией, требует привлечения высококвалифицированных специалистов и немалого финансирования. Самое сложное при этом – организационно соединить в единую целое научную методологию и изменчивую реальность. Поскольку, как учил великий русский марксист Георгий Валентинович Плеханов: «Истина всегда конкретна!» Поэтому автор скептически относится к программам и планам стоимостью в десятки миллионов гривен, которые разработаны людьми, самостоятельно не построившими даже гараж.

И в заключение данного раздела, а также статьи в целом автор с высоким своего возраста (ему 75 лет), своего жизненного опыта (он всю свою сознательную жизнь прожил в селах типа Славутича), своей преданности Славутичу (он появился на этой земле 4 марта 1987 года и больше с ней не расставался, несмотря на многочисленные заманчивые предложения) хочет обратиться ко всем патриотам Славутича и в первую очередь к молодому поколению славутичан с призывом: «Будьте бдительны! Помните, что искусители всегда приходят к нам в белых одеждах супердобра, суперправды и суперсправедливости. Но под ними прячется грязное тело зла, лжи и несправедливости. А будущее Славутича зависит, в первую очередь, только от нас самих. Если мы ошибемся в своём выборе, нам уже никто и никто не сможет помочь. Лимит возможностей на исправление допускаемых нами ошибок Славутичем исчерпан!»

**В. Г. ЩЕРБИНА,**  
лауреат Государственной премии Украины,  
лауреат Премии Совета Министров СССР,  
Почётный гражданин Славутича

## Новости

# Колокола Чернобыля

Ночь с 25 на 26 апреля – особенная для славутчан и гостей города. В скорбной печали приходят жители Славутича к памятному знаку «Героям Чернобыля», чтобы именно в те минуты трагического события, которое произошло 26 апреля 1986 года на Чернобыльской атомной станции на четвертом энергоблоке, почтить память тех, кто отдал свою жизнь для спасения человечества, одним из первых вступив в борьбу с техногенной катастрофой мирового масштаба. Город, в котором живут ликвидаторы последствия аварии, работники и ветераны ЧАЭС помнят и чтят подвиг героев. Из поколения в поколение, от отца к сыну и от деда к внуку передается эта память. Ближе к полуночи выстраивается почетный караул старшеклассников и молодых специалистов ЧАЭС на площади и от фонтана до памятного знака образуется живой коридор со свечами памяти. Одними из первых в 0 часов 26 минут возлагают цветы, проходя по живому коридору, ветераны и ликвидаторы аварии на ЧАЭС, руководство города и станции, депутатский корпус, представители трудовых коллективов и организаций города работники ГСП «ЧАЭС» и ОП



«АРС», представители армейских подразделений, гости Славутича, участники VIII Международного молодежного экологического форума, среди них гости из других

областей Украины, а также Беларуси, России, Швейцарии, Японии.

**Вадим ИВКИН,**  
фото автора

## НАШЕ КИНО

## «ЗАТЕРЯННЫЙ ГОРОД»



Компания «Кинотур» (Kinotur Digital Intermediate Lab.) приступила к постпродакшну полнометражного художественного фильма «Затерянный город» режиссера

Виталия Потруха, производство Национальной киностудии им. А. Довженко при поддержке Государственного агентства Украины по вопросам кино.

Для фильма будут сделаны цветокоррекция, финализация, субтитры, DCP-мастеринг, вывод мастер-негатива, трейлер.

Фильм «Затерянный город» – это фантастическая история о Чернобыльской АЭС и параллельных мирах. Последствия аварии не изучены, темны и загадочны. В центре Зоны, как и прежде, существует город, но сейчас совершенно безлюдный, если не считать мародеров. Туда направлялся уже не один военный отряд. Люди пропадали без вести. Что творится в Зоне – неизвестно. Ходят самые нелепые слухи. Оттуда доносятся какие-то сигналы, будто там кипит жизнь, но понять их невозможно. Поэтому ее обнесли проволокой и отрезали от внешнего мира.

Бюджет фильма: 6 млн грн.

## ЧИСТЕ МІСТО

## Гармонія душі та чистота природи

Весна – це беззаперечно найчарівніша пора року, коли все навколо прокидається після зимової сплячки, а природа розмальовує людське життя яскравими фарбами. Смарагдові дерева, чаруючі квіти, повітря, просякнуті шаленими ароматами... Славутич – одне з небагатьох міст, де кожен може поринути у безмежну силу сучасності, що бездоганно поєднується з красою навколишнього середовища, яким просто неможливо не насолоджуватись. Природа – це величезний організм, який потребує до себе особливої уваги, турботи та любові зі сторони людини. І саме весна – це той момент, коли виникає особлива необхідність в її підтримці.

Напередодні великих православних свят очищення потребує не тільки людська душа, але й оточуюче середовище. 1 в день воскресіння Христа про себе нагадує давня слов'янська традиція, що пов'язана з культом наших предків.

Поминальний тиждень – це своєрідна дань пам'яті, коли люди відвідують кладовище. Саме це стало причиною вибору місця для прибирання.

З непідробним бажанням внести свій вклад у здоров'я природи спеціалісти Центру соціальних служб для дітей, сім'ї та молоді, разом з бажаючими та постійними волонтерами, «заручившись підтримкою» побутового приладдя, поринули у прибирання. 1 30 квітня було проведено суботник, під час якого прибирались і узбіччя дороги, що веде на кладовище. Жахливі картини відкривались погляду: розкидані пляшки, цигарки, різноманітний дріб'язок і використані шприці... Це дало не все, що потрібно було прибирати. І на фоні гарнідеру, що був створений ніким іншим, як людьми, жителями нашого міста, виникло величезне відчуття смутку. Чому хтось отримує задоволення, а інші повинні «розплачуватись

за це»? Чи дійсно так важко прибрати за собою сміття? Невже у людей нема усвідомлення того, що ми прямо пропорційно залежимо від природи та її стану? Учасники суботнику внесли за недбалими мешканцями 20 великих мішків зі сміттям, серед якого було все, що завгодно! І це – тільки узбіччя! А що тоді в самому лісі?

Звісно, що бажання займатись прибиранням – це специфічний поклик душі. Будь-яка людина поводить себе так, як диктує їй це внутрішній світ. Чистота природи, в певній мірі, може бути взаємопов'язаною з чистотою душі... І якщо кожен просто забере за собою сміття, то прибрати потім буде вже не потрібно. Адже не можна не сказати про те, що чисто не там, де прибирають, а там, де не смітять.

Центр соціальних служб для сім'ї, дітей та молоді

## Новости спорта

## Художественная гимнастика

2-5 марта в Киеве состоялся чемпионат Центрального совета физкультурно-спортивного общества «Украина» по художественной гимнастике. В соревнованиях приняло участие 18 сильнейших команд общества, около ста участниц. Гимнастки клуба «Грация» (Славутич) также приняли участие в этих официальных соревнованиях и показали хороший результат. Тая Гринева показала третий результат. Анастасия Панова стала второй в составе группового упражнения по программе кандидатов в мастера спорта. Также этим двум гимнасткам Валентиной Корсунской, начальником Управления детско-юношеских спортивных школ Украины, были вручены значки и удостоверения кандидатов в мастера спорта по художественной гимнастике. Тренер гимнасток – Наталия Собакарь.

## Чемпионат Украины



В Киевском ФОКе прошли Всеукраинский турнир памяти Героев Чернобыля и Чемпионат Украины по прыжкам на батуте среди школьников 1999–2004 годов рождения. В соревнованиях приняли участие юные спортсмены из Днепропетровска, Киева, Николаева, Одессы, Славутича, Харькова, Херсона. Главный судья соревнований – Владимир Савельев, заслуженный тренер Украины по прыжкам на батуте. Соревнования проходили три дня в индивидуальном и командном зачете. Неплохо выступили в Чемпионате Украины славутичские ребята. В командном зачете они заняли третье место. Более успешно юные славутичане выступили в рамках турнира памяти Героев Чернобыля.

**Вадим ИВКИН**

## Ми – чемпіони!

28 квітня в м. Броварі Київської області пройшов фінал Чемпіонату Київської області з футзалу серед команд дівчат 1999 р.н. та молоді. Хочу наголосити, що наша команда «КДЮСШ» м. Славутич виступала в більш молодому складі і складалась здебільшого з дівчат 2002–2003 р.н. Перша гра була проти команди «Граніт» (с. Шкарівка). Команда суперника приїхала в посиленому складі з гравців 1999 р.н., деякі були вищими за наших на дві, а то й на три голови, та це не завадило нашим спортсменкам заволодити ініціативою на попі та грati в свою гру – і відразу три гравці команди зробили дубль: Л. Кузнецова, О. Постол і Н. Чиженок. Рахунок 6:0, при цьому команда не пропустила жодного м'яча! В наступній грі було забито сім м'ячів (п'ять з яких забила нападник команди Ліза Кузнецова та два – Саша Пустовіт).

Остання гра – з грізним суперником «Біличанка-ДЮСШ» (смт Коцюбинське). Гра вирішувала, хто стане чемпіоном Київської області, адже обидві команди були достойні цього. Команди по черзі атакували, та довго не могли відкрити рахунок. Та все ж таки перший гол забила Ліза Кузнецова: вийшовши «на побачення» з ворогарем та поклавши його на підлогу, забила м'яч вже в порожні ворота (це був найкращий гол змагань). Далі знову атаки і вже суперники рідко виходили за середину поля, а одну з наступників атак, яку розпочала капітан команда Анастасія Чиженок, вона ж сама й завершила, пробивши точно в кут з 10-метрової позиції. Отже, фінальний свисток і рахунок 2:0 – ура-а-а, ми чемпіони!!! До речі, протягом всіх етапів змагань ми пропустили лише один м'яч. Отже, в 2013 році чемпіонами Київської області з футзалу серед команд дівчат стала команда «КДЮСШ» м. Славутич (тренують команду В. В. Панченко та В. А. Зуй).

Головою ДЮФЛКО В. В. Золотухіним були нагороджені кращі з кращих на цих змаганнях. Кращим бомбардиром та гравцем нашої команди стала Ліза Кузнецова, а кращим нападником змагань – Альона Коваленко.



Офіційно

# Рішення про затвердження звіту про виконання міського бюджету м. Славутич за I квартал 2013 року

Розглянувши представлений виконавчим комітетом звіт про виконання міського бюджету м. Славутич за I квартал 2013 року, відповідно до стст. 28, 80 Бюджетного кодексу України, п.23 ч.1 ст.26, ч. 1 ст. 59 Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні», міська рада

ВИРИШИЛА:

1. Затвердити звіт про виконання міського бюджету м. Славутич за I квартал 2013 року:
  - по доходах загального фонду в сумі 28364,9 тис. грн та видатках загального фонду в сумі 31037,2 тис. грн, з них кошти, що перераховуються до Державного бюджету – в сумі 7059,5 тис. грн;
  - по доходах спеціального фонду в сумі 2599,9 тис. грн та видатках спеціального фонду – в сумі 1380,2 тис. грн.
2. Опублікувати звіт про виконання міського бюджету м. Славутич за I квартал 2013 року в газеті «Теледень – Славутич».

**Міський голова  
В. П. УДОВИЧЕНКО  
29.04.2013, № 903-29-VI**

## Звіт про виконання міського бюджету м. Славутич за доходами за I квартал 2013 року. Загальний фонд.

тис. грн.

КБК	Доходи	Затверджено міською радою з урах. змін	Фактичні надходження на 01.04.2013	Відсоток виконання
11000000	Податки на доходи	18 262,0	19 692,7	108
11010000	Податок на доходи фізичних осіб	18 211,2	19 580,4	108
11020000	Податок на прибуток підприємств та фін.станов	50,8	112,3	221
13010200	Збір за спец. використання лісових ресурсів	0,0	0,0	0
13050000	Плата за землю	533,3	573,2	107
18040000	Збір за провадження деяких видів підприємницької діяльності	48,7	48,6	100
20000000	Неподаткові надходження	41,3	291,9	707
21010300	*частина чистого прибутку комун.підприємств	6,7	4,5	67
21080900	*штрафні-санк.за поруш.закону про патентування	0,0	0,8	0
21081100	*адміністративні штрафи та інші санкції	2,0	2,2	110
22010300	Реєстраційний збір за проведення держ.реєстрації юридичних осіб та фізич.осіб-підприємців	4,5	2,5	56
22080400	*надходження від орендної плати за користув.цілісн. майновим комплексом та іншим майном, що перебуває у комунальній власності	0,0	12,2	0
22090000	*державне мито	28,1	15,9	57
24060300	*інші надходження	0,0	253,8	0
31010200	Кошти від реалізації безхазайного майна	0,0	2,6	0
900101	Разом.власних та закріплених доходів	18 885,3	20 609,0	109
41030000	Субвенції	8 327,3	7 755,9	93
41020000	Дотації	0,0	0,0	0
900102	Всього доходів	27 212,6	28 364,9	104
	з них, кошти, що передаються до державного бюджету	7 893,9	7 059,5	89
	<b>Всього доходів міського бюджету</b>	<b>19 318,7</b>	<b>21 305,4</b>	<b>110</b>

Начальник фінансового управління Зайченко Г.В.

"програма розвитку культури та мистецтва	444,0	325,1	73
120100 Засоби масової інформації	237,0	157,6	66
130102 Комітет з фізичної культури та спорту	73,0	45,8	63
130107 КДЮСШ м.Славутич	441,1	320,0	73
130110 КП УФКСТ	1 581,6	750,4	47
160101 Землеустрої	6,8	6,8	100
170102 Комп.виплати за пільгопроїзд громадян автотранспортом	27,6	26,3	95
170302 Компенс.виплати за пільгопроїзд громадян заліз.трансп.	86,7	84,2	97
180404 Міський фонд підтримки підприємництва	8,7	5,8	67
180410 Програма розвитку підприємництва в місті	86,8	62,5	72
250404 Інші видатки у т.ч.:	294,3	131,8	45
"програма приватизації об'єктів права комун.власності	8,0	7,3	91
"програма "Захисник Вітчизни"	20,0	19,1	96
"програма "Електронне місто"	136,3	50,3	37
"програма забезпечення діяльності ради	19,8	0,7	4
"програма "Славутицька народна дружина"	9,0	0,0	0
"програма стандарт.та якості	10,5	0,0	0
"програма розвитку місцевого самоврядування	84,8	54,4	64
"цильова соц.програма розвитку цивільного захисту	5,9	0,0	0
250344 Субвенції з місцевого бюджету до державного бюджету	16,0	15,0	94
РАЗОМ видатків	35 359,3	23 977,7	68
250301 Кошти, що передаються до державного бюджету	7 893,9	7 059,5	89
<b>ВСЬОГО видатків міського бюджету</b>	<b>43 253,2</b>	<b>31 037,2</b>	<b>72</b>

Начальник фінансового управління Зайченко Г.В.

## Звіт про виконання спеціального фонду міського бюджету м. Славутича за I квартал 2013 року

тис. грн.

КФК	Доходи	Затв. радою на 2013 рік з урах. змін	Фактичні надходження на 01.04.2013	Відсоток виконання
12000000	Податки на власність (податки з власників транспорт. засобів)	119,0	31,2	26
18010000	Податок на нерухоме майно, відмінне від земельної ділянки	0,2	0,3	150
18041500	Збір за провадження торгівельної діяльності нафтопродуктами	8,3	2,0	24
18050000	Єдиний податок	2 951,1	1 112,8	38
19010000	Екологічний податок	31,0	8,2	26
19050000	Збір за забруднення навколошнього природного середовища	0,0	15,0	0
24170000	Надходження коштів лайової участі у розвитку інфраструктури насел. пункті	0,0	3,0	0
25000000	Власні надходження бюджетних установ	3 774,2	825,0	22
31030000	Кошти від відчуження майна, що належить АРК та майна, що перебуває в комунальній власності	3 806,0	452,8	12
33010000	Кошти від продажу землі	360,0	19,8	6
41034400	Субвенція з держбюджету на будівництво, реконструкцію, ремонт та утримання вулиць і доріг комунальної власності	701,3	129,8	19
<b>Разом доходів</b>	<b>11 751,1</b>	<b>2 599,9</b>	<b>22</b>	

КФК	Видатки	Затв. радою на 2013 рік з урах. змін	Касові видатки на 01.04.2013	Відсоток виконання
10116 Виконавчий комітет СМР	1 097,8	4,8	0	0
10116 УПСЗН	10,0	0,0	0	0
10116 Фінансове управління	15,0	15,0	100	100
10116 Відділ культури	0,0	0,2	0	0
70000 Освіта	4 457,7	702,7	16	16
90000 Соціальний захист та соціальне забезпечення	0,0	6,9	0	0
100000 Житлово-комунальне господарство	922,0	197,3	21	21
110000 Культура і мистецтво	1 000,0	197,8	20	20
120000 Засоби масової інформації	39,1	0,0	0	0
130102 Проведення навчально-тренувальних зборів і змагань	0,0	0,0	0	0
130107 КДЮСШ м.Славутич	42,0	0,0	0	0
130110 Фінансова підтримка спортивних споруд	350,0	0,0	0	0
150101 Капітальні вкладення	927,2	95,7	10	10
150121 Заходи з упередж.аварій та запобіг.техноген.катастроф у ЖКГ	8 766,3	0,0	0	0
160000 Землеустрої	6,0	0,0	0	0
170703 Видатки на провед.робіт по будівництву, ремонту автодоріг	978,6	0,0	0	0
180409 Внески органів влади Автономної Республіки Крим та орг.місц. самов. у статутні капіт.підприємн. діяльн.	348,4	0,0	0	0
240601 Програма заходів охорони навколо природного середовища	31,0	0,0	0	0
250404 Інші програми	160,0	159,8	100	100
<b>Разом видатків</b>	<b>19 151,1</b>	<b>1 380,2</b>	<b>7</b>	

Начальник фінансового управління Зайченко Г.В.

КФК	Видатки	Затв. радою з урах. змін	Касові видатки на 01.04.2013	Відсоток виконання




<tbl\_r cells="5" ix="4" maxcspan="1" maxrspan="1" used

МЫ И НАШИ ДЕТИ

# Новая философия для родителей

## Часть 2.

(Продолжение. Начало - в №15 (752) от 11.04.2013 г., стр. 5).

### 10. ТРЕБУЙТЕ ВСЁ ПОПРАВИТЬ

**Ситуация:** ребёнок пытается испечь пирог, и теперь на кухне всё вверх дном.

Обычная реакция: стыдить, кричать, наказывать, лишать развлечений – меры одинаково неэффективные. Любой шаг, не уважающий личность ребёнка, обречён на неудачу просто потому, что детская психика его не воспримет. Впрочем, позволять ему творить что заблагорассудится тоже нельзя. Протестовать нужно: ребёнок изумится, если мы станем лишь вежливо сетовать на беспорядок, тогда как внутри у нас бушует гнев. Но пусть наше недовольство будет конструктивным.

**Ваша цель:** научить ребёнка внимательно относиться к тому, что его окружает. Учите его исправлять последствия своего поступка: если ты кухню испачкал, значит, тебе и убирать. Нужно направить внимание ребёнка на задачу, выполнение которой позволит всё исправить.

**Новая установка:** ругать конструктивно.

1. Решительно выразите своё несогласие или свои чувства.

2. Скажите о своих ожиданиях или напомните ваш уговор.

3. Попросите исправить положение. Объясните, как именно: «Я очень сердусь, видя кухню в таком состоянии (выражение чувств). Я надеюсь, что ты всё вымоешь и уберёшь за собой (выражение ожиданий). Я хочу, чтобы сегодня к 20-ти часам кухня была в хорошем виде, чтобы мы могли сесть поужинать (указание, как исправить ситуацию и наладить отношения)».

Убедитесь, что ребёнок относится к своей задаче с интересом, а не воспринимает её как наказание. Соотносите объём работы с возрастом ребёнка.

### 11. РЕШАЙТЕ ПРОБЛЕМУ ВМЕСТЕ

**Ситуация:** грязные кружки и блюдца уже несколько дней валяются в его комнате.

Обычная реакция: нотации, крики, угрозы, наказания, мольбы: «Ну как мне ещё сказать, чтобы ты, наконец, услышал?», только показывают ему, что он недостаточно хороши. Так вы рискуете вызвать у него ощущение, что дома ему не рады. Так что хватит угроз и наказаний, будем решать проблему.

**Ваша цель:** научить его уважать правила совместной жизни. Первым делом – немного сочувствия. Иначе не стоит рассчитывать на искреннее внимание с его стороны. Потом выразите свои потребности, объясните суть проблемы. Избегайте всяческих: «Но» – не противопоставляйте его потребности вашим! Потом поищите решение вместе. Записывайте свои и его идеи. Так вы покажите ребёнку, что достаточно цените его предложения. Почувствовав серьёзное отношение к себе, он охотнее вовлечётся в процесс.

**Новая установка:** когда проблема возникает постоянно, выделите время, чтобы решать её общими усилиями.

1. Воспроизведите чувства и потребности своего ребёнка.

2. Выразите свои чувства и потребности.

3. Вместе подумайте о возможных решениях проблемы.

4. Запишите их (не оценивая).

5. Выберите одно из решений.

6. Составьте план и предусмотрите критерии его выполнения.

«Я понимаю, что тебе приятней приносить чай в комнату, а мне не нравится находить там грязные кружки. Давай вместе придумаем что-нибудь, что устроит нас обоих. Может, поговорим перед ужином? ...Вот листок бумаги. Давай запишем все решения, какие придут нам в голову. Но только, чур, не комментировать идеи друг друга. Просто запишем их, а оценивать будем потом. Договорились? Ну, давай, ты первый».

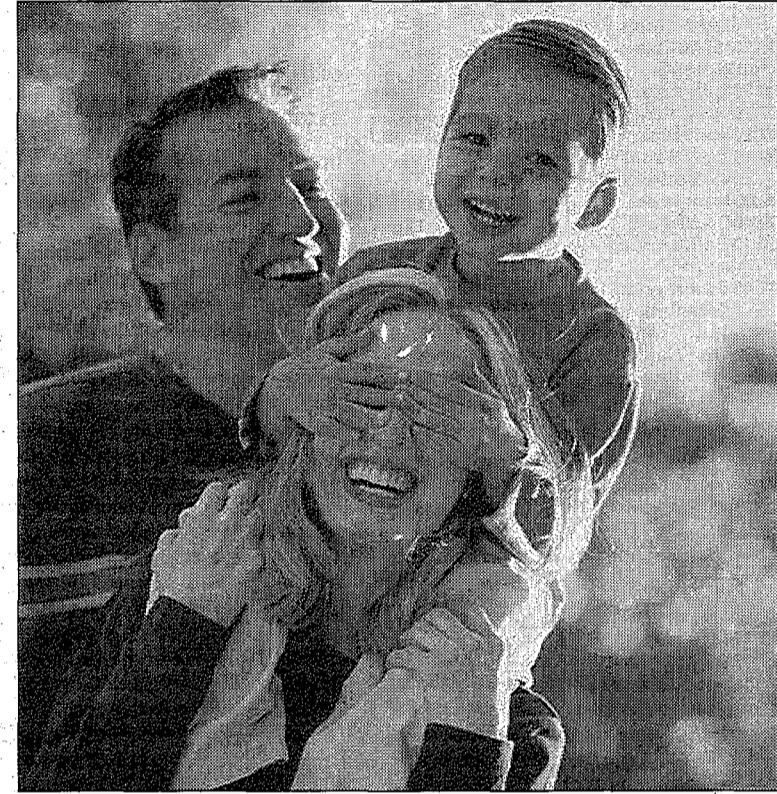
Трудно размышлять над решениями, когда эмоции зашкаливают. И вы, и ребёнок должны располагать временем. Договоритесь, если нужно, о времени для разговора.

### 12. ДОБИВАЙТЕСЬ СОБЛЮДЕНИЯ УГОВОРА

**Ситуация:** ребёнок играет на компьютере, хотя вы просили его закончить.

Обычная реакция: ребёнок продолжает играть, хотя время вышло, и к тому же он вас не послушался... Соблазн накрывает велик. Чувство бессилия часто заставляет нас соразмерять наказание со степенью нашего раздражения, а не с тяжестью поступка. Такое наказание снимает ответственность с ребёнка, освобождает его от осознания своей вины. Крики он пропускает мимо ушей, нотации не действуют... Но ведь и смолчать тоже невозможно!

**Ваша цель:** приучить ребёнка думать о других. Ребёнок должен уметь оценивать эффект от своих действий. Если вы ничего не предпримете (а ругаться, кричать, отчитывать – значит, бездействовать перед лицом проблемы), ребёнок подумает, что ничего страшного не произошло. Он не выключает компьютер вовремя? Лишите его доступа к компьюте-



ру... пока у вас не будет гарантий, что он исправится.

**Новая установка:** перейдите от слов к делу, пусть он почувствует последствия своего поведения. «Ты сел опять играть, хотя я попросила тебя выключить компьютер? Я забираю твою мышь!»

На следующий день:

– Можем взять мою мышку?

– Только тогда, когда я буду уверена, что ты не простишь за компьютером дольше, чем мы договорились.

– Я выключаю, когда скажешь...

– Нет, так не пойдёт. Я хочу, чтобы ты сам следил за временем.

– Я могу смотреть на часы в компьютере или завести будильник.

– Хорошо.

Избегайте угроз, которые вы не собираетесь приводить в исполнение. И откажитесь от наказаний, которые унижительны для ребёнка. Они всегда несоразмерны прописанности и потому вредны.

**Анна КРАВЧЕНКО,**  
психолог Социально-психологического центра  
(с использованием материала из книги Изабель Фийоза «Новая философия для родителей»)

МЫ И НАШЕ МІСТО

## Соціальний працівник – хто він?

Соціальна робота – це світло сонячного проміння для тих, кому потрібна допомога, захист та підтримка

Визначення професії «соціальний працівник» може бути різним, але у Соціально-психологічному центрі воно має своє значення. Це наочно побачили студенти Чернігівського державного технологічного університету, магіstri фаху «Соціальний працівник».

СПЦ завжди радо зустрічає гостей, особливо якщо це майбутні спеціалісти за профілем соціальної роботи. Цього разу до Центру завітали представники чернігівського ВУЗу, щоб оцінити для себе роботу СПЦ і його фахівців.

Студенти ознайомились із діяльністю Центру, напрямками його роботи та перспективами на майбутнє. Але більш за все їх цікавила соціальна робота. Знайомство з учасниками програми «Наша старість – тільки в радість!» (керівник програми – Оксана Овчарук) та з «плодами» її діяльності справило на студентів неабияке враження. Вони були в захваті від побаченого! Таких активних людей літнього віку деякі взагалі не зустрічали, а тут і пісні, і вірші, і гуморески, і повчальні історії з життя. Обом поколінням сподобалось таке щире і невимушене спілкування. Студенти, в свою чергу, не тільки відмітили багато цікавого для своєї майбутньої

роботи, а й залишили теплі та ширі відгуки.

«Нам, як студентам, дуже багато розповідали про діяльність тих чи інших соціальних служб, центрів та організацій, але відвідати їх, дізнатися необхідну, цікаву для нас інформацію, як кажуть, з першоджерел вдається не завжди. Та й реально оцінити характер міжособистісних відносин у колективі, відчути його атмосферу для нас є важливим, адже не завжди ми бачимо те, що чуємо.

Зайдовши до Центру, ми побачили веселий вітальній плакат і навіть не знаю чому, але настрій відразу покращився, стало цікаво: що ж нас чекає далі? А далі ми побачили на стінах величезну кількість грамот, кубків, подяк, якими нагороджувався Центр. О. Баран, студентка групи МСР-081.

«Центр здійснює багато соціальних проектів із різної тематики: профорієнтація молоді, здоровий спосіб життя, екологія та інші. Серед них найбільш яскравим, для нас відався соціальний проект для людей похилого віку «Наша старість – тільки в радість!» Цільовою групою даного проекту є люди післяпенсійного та похилого віку. Їх об'єднує багато спільного: любов до рідного краю, музики, поезії та

потреба зробити ще не один вагомий внесок у розвиток суспільства та підростаючого покоління. Це енергійні, сповнені ентузіазму та почуття гумору люди, які не звикли в житті бачити сірі барви, іх манить різнобарв'я, де кожен день лунає сміх, музика і щастя просто мати вірних друзів, що поділяють їхні захоплення. Виступи цього колективу заворожують, змушують трептіти серце...

...Поїздка видалася насыченою не тільки на корисні знання, отримані в результаті спілкування з працівниками соціальної сфери, а й багата на приемні враження та емоції. Ми ще раз переконалися, що соціальна робота потрібна, точніше – навіть необхідна! І ми впевнені, що дуже скоро вона набуде незнаного престижу і поваги у нас, в Україні. Почки з найменшого: із себе, тоді й що є більше тобі буде під силу змінити на краще. Таким правилом керується ще зовсім молоде місто Славутич». Ганна Буднік, студентка групи МСР-081.

«Віддаючи належне приказці «Справи говорять голосніше слів», ми, студенти-магістри, з радістю погодилися відвідати місто Славутич та безпосередньо його Соціально-психологічний центр. Із самого початку очікування кожного з нас були різними, та, незважаючи на це, результати підкіні перебільшили всі наše сподівання.

Центр залишив лише позитивні враження, оскільки відчувається, що вся робота здійснюється натхненно і кожен сантиметр робочого процесу використовується на всі 100 відсотків. І незважаючи на першочергову мету – створення Соціально-психологічного центру і всі труднощі організаційного плану, слід визнати, що ці працівники знають і розуміють, що і для чого вони роблять.

Підбиваючи підсумки, можна лише побажати колективу Соціально-психологічного центру міста Славутич творчих злетів, професійних досягнень, «молодої крові», активності і ентузіазму. Окрім слова вячності – заступнику директора Центру Юрію Федоровичу Акіменку, оскільки саме йому ми вдячні за проведену роботу, надану можливість і отримані враження». Ірина Шевченко, студентка групи МСР-081.

А спілкування студентів Чернігівського державного технологічного університету і Соціально-психологічним центром продовжується. Вражені побаченям і почутим, вони підготували цікаві заходи у відповідь.

Справа залишилась за малим: знову зустрітися разом, тільки тепер у ролі глядачів будуть учасники програми «Наша старість – тільки в радість!»

## Будемо добрішими не на словах, а на ділі!

На майданчику для утримання тварин на даний час – 34 собаки, усі вони потрапили до притулку не від доброго життя. Досить часто власники відмовляються від колись улюблених вихованців, викидають їх на вулицю. У тварин залишається останній шанс – вижити. і притулок дає їм цей шанс!

Ми збираємо для тварин, що знаходяться в притулку, ліки, корми для тварин, інші харчові вироби (крупи, сухарі, макарони тощо), теплі тканини (старі ковдри, ганчір я для миття і т.д.), миски, нашийники, будматеріали для ремонту кліток (дошки, металеву стілку) і таке інше.

Чекаємо на ВАС щоп'ятниці з 16.00 до 19.00 за адресою: Московський квартал, буд. 2, кімн. 26 (підвалне приміщення поряд з електриками та «Нугабестом»).

З питаннями звертайтеся за телефонами голови правління «ЗОВУ» Ольги Олександровни Лобцової: дом. 2-41-64, моб. 066-548-33-28.

Олена КОСТАЛЬСЬКА

## Офіційно

# Перелік рішень, прийнятих 29.04.2013 на 29-й сесії Славутицької міської ради VI скликання

Номер документу	Дата реєстрації	Назва документа
901-29-VI	29.04.2013	Про прийняття в 2013 році до бюджету м. Славутич коштів з обласного бюджету Київської області
902-29-VI	29.04.2013	Про внесення змін до рішення №824-24-VI міської ради від 24 грудня 2012 року «Про міський бюджет м. Славутич на 2013 рік»
903-29-VI	29.04.2013	Про затвердження звіту про виконання міського бюджету м. Славутича за I квартал 2013 року
904-29-VI	29.04.2013	Про затвердження «Плану зонування (зонінг) території м. Славутич Київської області»
905-29-VI	29.04.2013	Про внесення доповнення до Плану діяльності Славутицької міської ради з підготовки проектів регуляторних актів на 2013 рік, затвердженого рішенням № 747-22-VI від 07.12.2012 Славутицької міської ради
906-29-VI	29.04.2013	Про продовження терміну розробки проекту із землеустрою щодо відведення земельної ділянки в оренду
907-29-VI	29.04.2013	Про надання згоди на розробку проекту із землеустрою щодо відведення земельної ділянки в оренду за рахунок земель комунальної власності
908-29-VI	29.04.2013	Про надання згоди на розробку проекту із землеустрою щодо відведення земельної ділянки в оренду за рахунок земель комунальної власності
909-29-VI	29.04.2013	Про надання згоди на розробку проекту із землеустрою щодо відведення земельної ділянки в оренду за рахунок земель комунальної власності
910-29-VI	29.04.2013	Про надання згоди на розробку проекту із землеустрою щодо відведення земельної ділянки в оренду за рахунок земель комунальної власності
911-29-VI	29.04.2013	Про надання згоди на розробку проекту із землеустрою щодо відведення земельної ділянки в оренду за рахунок земель комунальної власності
912-29-VI	29.04.2013	Про надання згоди на розробку проекту із землеустрою щодо відведення земельної ділянки в оренду за рахунок земель комунальної власності
913-29-VI	29.04.2013	Про надання згоди на розробку проекту із землеустрою щодо відведення земельної ділянки в оренду за рахунок земель комунальної власності
914-29-VI	29.04.2013	Про надання згоди на розробку проекту із землеустрою щодо відведення земельної ділянки в оренду за рахунок земель комунальної власності
915-29-VI	29.04.2013	Про надання згоди на розробку проекту із землеустрою щодо відведення земельної ділянки в оренду за рахунок земель комунальної власності
916-29-VI	29.04.2013	Про надання згоди на розробку проекту із землеустрою щодо відведення земельної ділянки у власність за рахунок земель комунальної власності
917-29-VI	29.04.2013	Про надання згоди на розробку проекту із землеустрою щодо відведення земельної ділянки в оренду за рахунок земель комунальної власності
918-29-VI	29.04.2013	Про надання згоди на розробку проекту із землеустрою щодо відведення земельної ділянки в оренду за рахунок земель комунальної власності
919-29-VI	29.04.2013	Про надання згоди на розробку проекту із землеустрою щодо відведення земельної ділянки в постійне користування за рахунок земель комунальної власності
920-29-VI	29.04.2013	Про надання згоди на розробку проекту із землеустрою щодо відведення земельної ділянки в постійне користування за рахунок земель комунальної власності
921-29-VI	29.04.2013	Про поновлення та продовження терміну дії договорів оренди земельних ділянок
922-29-VI	29.04.2013	Про делегування першому заступнику міського голови Жигаллу Володимиру Костянтиновичу права представляти інтереси територіальної громади м. Славутич при здійсненні державної реєстрації прав на земельні ділянки в реєстраційній службі Славутицького міського управління юстиції Київської області
923-29-VI	29.04.2013	Про розірвання Договору оренди землі №321150004000023 від 04.03.2011 (ФОП Фенота О. М.)
924-29-VI	29.04.2013	Про визнання рішення №575-16-VI Славутицької міської ради Київської області від 17.02.2012 «Про затвердження технічної документації із землеустрою та надання земельної ділянки у постійне користування КП «ЖКЦ» таким, що втратило чинність
925-29-VI	29.04.2013	Про визнання рішення №874-27-VI Славутицької міської ради Київської області від 15.03.2013 «Про надання згоди на розробку проекту із землеустрою щодо відведення земельної ділянки в постійне користування ДП «Управління забезпечення функціонування об'єктів Чорнобильської АЕС» таким, що втратило чинність
926-29-VI	29.04.2013	Про визнання рішення №889-28-VI Славутицької міської ради Київської області від 22.03.2013 «Про надання згоди на розробку проекту із землеустрою щодо відведення земельної ділянки в постійне користування ДП «Управління забезпечення функціонування об'єктів Чорнобильської АЕС» таким, що втратило чинність
927-29-VI	29.04.2013	Про визнання рішення №890-28-VI Славутицької міської ради Київської області від 22.03.2013 «Про надання згоди на розробку проекту із землеустрою щодо відведення земельної ділянки в постійне користування ДП «Управління забезпечення функціонування об'єктів Чорнобильської АЕС» таким, що втратило чинність
928-29-VI	29.04.2013	Про внесення змін до Положення про відділ містобудування та архітектури виконавчого комітету Славутицької міської ради
929-29-VI	29.04.2013	Про внесення змін до рішення №5-2-VI Славутицької міської ради від 15.11.2010 «Про затвердження структури виконавчих органів ради, загальної чисельності апарату ради та її виконавчих органів»
930-29-VI	29.04.2013	Про надання згоди на безоплатне прийняття у комунальну власність територіальної громади м. Славутич об'єкта соціальної інфраструктури
931-29-VI	29.04.2013	Про затвердження міської комплексної програми «Здоров'я славутичан» на 2013 рік
932-29-VI	29.04.2013	Про звіт тимчасової контрольної комісії ради, створеної рішенням №860-26-VI міської ради від 25.01.2013

Секретар ради Л. Г. ЛЕОНЕНЦЬ

## ПОДАТКОВА ІНФОРМАЦІЯ

## Сплата податку на нерухоме майно

ДПС України повідомила, що якщо об'єкт житлової нерухомості перебуває в спільній частковій власності кількох осіб, платником податку є кожна з цих осіб за належну їй частку.

Якщо ж об'єкт житлової нерухомості перебуває в спільній сумісній власності кількох осіб і поділений між ними в натурі, платником податку є кожна з цих осіб за належну їй частку, але якщо такий об'єкт у натурі не поділений, то платником податку є одна з таких осіб-власників, визначена за їх згодою, якщо інше не встановлено судом. У разі наявності у платника кількох об'єктів оподаткування база оподаткування обчислюється окремо за кожним з так об'єктів. Зазначено, що платники податку на підставі документів, що підтверджують їх право власності на об'єкт оподаткування та місце проживання (реєстрації), мають право звернутися до органів ДПС для звірки даних щодо житлової площа житлової нерухомості, пільги з її сплати податку, ставки податку та нарахованої суми податку.

**Закликаємо до плідної співпраці!**

## Упередження проявів корупції серед податківців Кіївщини

Як повідомив начальник відділу внутрішньої безпеки (ВВБ) при ДПС у Київській області ДПС України Сергій Щербинін, з метою протидії корупційним та кримінальним порушенням законності в податкових органах Київської області з початку 2013 року проведено 27 службових перевірок та дослідувань, за результатами яких встановлено ряд порушень з боку податківців області. На адресу керівництва органів ДПС направлено 10 подань про усунення виявлених порушень та вжиття заходів регулювання, до дисциплінарної відповідальності притягнуту 5 посадовців, внесено 12 офіційних застережень про недопущення виявлених недоліків у подальшому.

Для прийняття рішення до правоохоронних органів направлено 15 матеріалів. За результатами їх розгляду відносно працівників органів ДПС за матеріалами ВВБ розпочато 5 кримінальних проваджень та складено 2 протоколи.

У випадку проявів протиправних та корупційних дій з боку працівників податкової служби області необхідно телефонувати за номером «Пульс» (044) 284-00-07, зазначив С. Щербинін. Лінія працює щодобово: в робочий час інформацію про корупційні та інші неправомірні дії приймають працівники ДПС, а в позаробочий – інтерактивний авторівповідач.

**За матеріалами відділу внутрішньої безпеки при ДПС у Київській області Управління внутрішньої безпеки при ДПС України**

# Объявления частных и юридических лиц

## 1. Недвижимость

### 1.0 Агентства

**Недвижимость**  
Покупка, продажа, обмен недвижимостью. Ассортимент 1,2,3-комн. квартир. Помощь в оформлении документов. Сопровождение сделок. Тел. (050)936-18-00, Дмитрий.

**Риэлтор.**  
Продажа, покупка и обмен недвижимости. Тел. 050-594-01-27, 067-831-98-06

### 1.1 Сдам

Сдам 1-комн.кв. с мебелью. Тел. 096-219-68-23 после 17.00.

**Сдаются**  
в аренду два нежилых помеще-  
ния на 1-м этаже Библиотеч-  
но-информационного центра  
площадью 50м2 каждое. Тел.  
(04579)2-07-10.

### 1.2 Сниму

Сниму 1-но или 2-х комнатную квартиру на длительный период. Своевременную оплату гарантирую. Тел. 095-209-36-35, 096-318-64-25.

### 1.4 Продам

3-комн.кв. р-н бассейна "Авангард", тихое место, общ. 70м2, кухня 11м2, утепленный пол, 5/5 кирпич. Тел. 050-85-00-156, 093-786-99-33, 613-953.  
Дом 200м2 от Чернигова, 60м2, деревянный, ошалевшан. Хоз. постройки: сарай, летняя кухня, погреб, колодец. Земельный участок 27 сот. Дом в хорошем состоянии, хорошее транспортное сообщение. Недорого. Тел. 093-702-25-01, 093-814-60-21.  
Дом в с. Неданчи, есть хоз. постройки, 25 соток земли privat. Тел. 097-175-82-39, 068-092-98-69.  
Дом в с. Рудня, старого крепко-го бруса, большой двор, красивая природа, грибной лес, озера, 15км от Славутича, цена договорная. Тел. 050-520-73-58, 050-737-64-95.  
Магазин с. Слабин, 301м2, про-веденено отопление, вода, канализация, подвесные потолки. Магазин в центре села, 22км от Чернигова. Тел. 095-135-27-65.  
Новый дом 2-эт., 110м2 (зал, камин, 2 спальни, кухня, санузел, терраса), 12 сот., на берегу р. Днепр; с. Загатка, цена 520000 грн. Тел. 067-293-40-73.

**Продается**  
коммерческая недвижимость  
с офисом. Документы к продаже готовы. Тел. 050-297-78-38.

Продается дом в с. Неданчи, без газа, цена договорная. Тел. 095-827-67-07.

Продам 2-комн.кв. в центре, кондиционер, бойлер, шикарный вид из окна. Тел. 063-787-90-60, 095-197-68-17.

Продам 3-комн.кв. Ленинград. 4 этаж, 76.6м2. Тел. 099-29-88-193.

Продам 3-комн.кв. в Московском квартале на 2 этаже. Тел. 050-634-81-95.

Продам 4-х комнатный коттедж в Киевском квартале в отличном состоянии 160 кв.м. с большим гаражом 45 кв.м. тел 068-100-64-15 до 20.00 Сергей.

Продам дом в с. Боровики, Черниговский р-н, рядом лес, озеро, в хорошем состоянии. Тел. 093-990-62-19.

Продам дом в с. Комаровка, 40 соток земли, со всеми хоз. постройками. Тел. 067-96-36-470, 066-864-15-65.

Продам комнату в 3-комн.кв. Московский квартал. Тел. 066-368-33-35.

Продам комнату в 3-комн.кв. цена договорная. Тел. 066-740-99-83.

**Продам**  
коттедж у Киевскому кварталу (або обмы), два поверхности, пять комнат, 135 кв.м. 3-6 сотки земли. Тел. (050)465-27-57, (093)768-05-40.

### 1.7 Дачи, участки

Продам дача в кооперативе Строитель, станция Демейка, 20 соток приватизированной земли, вагончик,

сад, вода, свет, недорого. Тел. 2-14-35, 096-36-53-550, 067-562-33-18.

Продам дачный участок с. Борки, вода, сад, домик. Тел. 099-460-34-73.

Продам дачный участок с. Меженовка, 12 соток, вагончик, центральный водопровод, емкость для воды 3 м3, рассмотрю любые варианты. Тел. 096-731-28-14, 066-204-50-08.

Продам дом-дачу б/км от Славутича, 15 соток приват. земли, плодородный сад. Тел. 2-79-84.

Продам земельный участок 12 соток, возле озера с. Незаможное под застройкой. Тел. 066-98-27-802.

Сиючно продам дачный участок в «Озёрном», блок комната, вода, электричество. Тел. 066-648-12-53 Алла.

Участок в Мих.-Коцбинске, 0,26га, есть водопровод, газовая труба, государственная, рядом Славутичская трасса, готов к продаже. Тел. 095-135-27-65.

2. Дом·Быт·Семья

### 2.1 Мебель

1 диван – от 1000 грн., диван + 2 кресла + 2 пуфика – от 2300 грн., кресло-кровать – от 1300 грн., малютки – от 1150 грн., угловой диван – от 3000 грн., софа – от 1400 грн., нов. фабричные, более 200 видов тканей. В наличии и под заказ. www.mebli.map.spl.ua. Пр-т Мира, 231 (р-н "Авторынка"). Тел. (0462) 611-950, 063-651-39-13, 099-326-04-34, 096-60-50-348.

1-2 сп. кровати – от 650 грн., комоды – от 400 грн., кухни – от 1650 грн., кухонные уголки – от 750 грн., прихожие – от 650 грн., стеньки – от 1400 грн., спальни – от 2600 грн., шкафы-купе – от 2100 грн., столы письменные – от 350 грн., тумбы под ТВ – от 200 грн., новые, фабричные. Под заказ, низкие цены. www.mebli.map.spl.ua. Пр-т Мира, 231 (р-н "Авторынка"). Тел. (0462) 611-950, 063-651-39-13, 099-326-04-34, 096-60-50-348.

100 видов компьютерных столов. Низкие цены изготовления. Компьютерные столы под заказ. Пр-т Мира, 231 (р-н "Авторынка"). Тел. 063-651-39-13, 099-326-04-34, 096-60-50-348.

Дом в с. Рудня, старого крепко-го бруса, большой двор, красивая природа, грибной лес, озера, 15км от Славутича, цена договорная. Тел. 050-520-73-58, 050-737-64-95.

Магазин с. Слабин, 301м2, про-веденено отопление, вода, канализация, подвесные потолки. Магазин в центре села, 22км от Чернигова. Тел. 095-135-27-65.

Новый дом 2-эт., 110м2 (зал, камин, 2 спальни, кухня, санузел, терраса), 12 сот., на берегу р. Днепр; с. Загатка, цена 520000 грн. Тел. 067-293-40-73.

**Продается**  
коммерческая недвижимость  
с офисом. Документы к продаже готовы. Тел. 050-297-78-38.

Продается дом в с. Неданчи, без газа, цена договорная. Тел. 095-827-67-07.

Продам 2-комн.кв. в центре, кондиционер, бойлер, шикарный вид из окна. Тел. 063-787-90-60, 095-197-68-17.

Продам 3-комн.кв. Ленинград. 4 этаж, 76.6м2. Тел. 099-29-88-193.

Продам 3-комн.кв. в Московском квартале на 2 этаже. Тел. 050-634-81-95.

Продам 4-х комнатный коттедж в Киевском квартале в отличном состоянии 160 кв.м. с большим гаражом 45 кв.м. тел 068-100-64-15 до 20.00 Сергей.

Продам дом в с. Боровики, Черниговский р-н, рядом лес, озеро, в хорошем состоянии. Тел. 093-990-62-19.

Продам дом в с. Комаровка, 40 соток земли, со всеми хоз. постройками. Тел. 067-96-36-470, 066-864-15-65.

Продам комнату в 3-комн.кв. Московский квартал. Тел. 066-368-33-35.

Продам комнату в 3-комн.кв. цена договорная. Тел. 066-740-99-83.

**Продам**  
коттедж у Киевскому кварталу (або обмы), два поверхности, пять комнат, 135 кв.м. 3-6 сотки земли. Тел. (050)465-27-57, (093)768-05-40.

1. Недвижимость

1.0 Агентства

"Недвижимость".

Покупка, продажа, обмен не-  
движимости. Ассортимент 1,2,3-  
комн. квартир. Помощь в оформ-  
лении документов. Сопровожде-  
ние сделок. Тел. (050)936-18-00,  
Дмитрий.

Риэлтор.

Продажа, покупка и обмен не-  
движимости. Тел. 050-594-01-  
27, 067-831-98-06

1.1 Сдам

Сдам 1-комн.кв. с мебелью. Тел.  
096-219-68-23 после 17.00.

**Сдаются**  
в аренду два нежилых помеще-  
ния на 1-м этаже Библиотеч-  
но-информационного центра  
площадью 50м2 каждое. Тел.  
(04579)2-07-10.

1.2 Сниму

Сниму 1-но или 2-х комнатную квартиру на длительный период. Своевременную оплату гарантирую. Тел. 095-209-36-35, 096-318-64-25.

1.4 Продам

3-комн.кв. р-н бассейна "Аван-  
гард", тихое место, общ. 70м2,  
кухня 11м2, утепленный пол, 5/5  
кирпич. Тел. 050-85-00-156, 093-  
786-99-33, 613-953.

Дом 200м2 от Чернигова, 60м2, де-  
ревянный, ошалевшан. Хоз. пострай-  
ки: сарай, летняя кухня, погреб, коло-  
дец. Земельный участок 27 сот. Дом в  
хорошем состоянии, хорошее транс-  
портное сообщение. Недорого. Тел.  
093-702-25-01, 093-814-60-21.

Дом в с. Неданчи, есть хоз. пострай-  
ки, 25 соток земли privat. Тел.  
097-175-82-39, 068-092-98-69.

Дом в с. Рудня, старого крепко-  
го бруса, большой двор, красивая  
природа, грибной лес, озера, 15км  
от Славутича, цена договорная. Тел.  
050-520-73-58, 050-737-64-95.

Магазин с. Слабин, 301м2, про-  
веденено отопление, вода, канализация,  
подвесные потолки. Магазин в центре  
села, 22км от Чернигова. Тел.  
095-135-27-65.

Новый дом 2-эт., 110м2 (зал, ка-  
мин, 2 спальни, кухня, санузел, тер-  
раса), 12 сот., на берегу р. Днепр;  
с. Загатка, цена 520000 грн. Тел.  
067-293-40-73.

**Продается**  
коммерческая недвижимость  
с офисом. Документы к продаже готовы. Тел. 050-297-78-38.

Продается дом в с. Неданчи, без газа, цена договорная. Тел. 095-827-67-07.

Продам 2-комн.кв. в центре, кондиционер, бойлер, шикарный вид из окна. Тел. 063-787-90-60, 095-197-68-17.

Продам 3-комн.кв. Ленинград. 4 этаж, 76.6м2. Тел. 099-29-88-193.

Продам 3-комн.кв. в Московском квартале на 2 этаже. Тел. 050-634-81-95.

Продам 4-х комнатный коттедж в  
Киевском квартале в отличном состоя-  
нии 160 кв.м. с большим гаражом 45  
кв.м. тел 068-100-64-15 до 20.00 Сергея.

Продам дом в с. Боровики, Черни-  
говский р-н, рядом лес, озеро, в хо-  
рошем состоянии. Тел. 093-990-62-19.

Продам дом в с. Комаровка, 40  
соток земли, со всеми хоз. пострай-  
ками. Тел. 067-96-36-470, 066-864-  
15-65.

Продам комнату в 3-комн.кв. Мос-  
ковский квартал. Тел. 066-368-33-  
35.

Продам комнату в 3-комн.кв. цена  
договорная. Тел. 066-740-99-83.

## Условия подачи объявлений

## Наши рубрики:

- |   |                |
|---|----------------|
| <b>1. НЕДВИЖИМОСТЬ.</b>                     | 3.2 Запчасти.  |
| 1.0 Агентства.                              | 3.3 Гаражи.    |
| 1.1 Сдам.                                   | 3.4 Мотоциклы, |
| 1.2 Сниму.                                  | велосипеды.    |
| 1.3 Куплю.                                  |                |
| 1.4 Продам.                                 |                |
| 1.5 Обменяю.                                |                |
| 1.6 Международный обмен.                    |                |
| 1.7 Дачи, участки.                          |                |
| <b>2. ДОМ, БЫТ, СЕМЬЯ.</b>                  |                |
| 2.1 Мебель.                                 |                |
| 2.2 Бытовая техника.                        |                |
| 2.3 Аудио, видео, ТВ.                       |                |
| 2.4 Одежда, обувь, косметика.               |                |
| 2.5 Товары для детей.                       |                |
| 2.6 Инструменты, оборудование.              |                |
| 2.7 Строительные материалы.                 |                |
| <b>4. ОФИСНАЯ ТЕХНИКА, МОБИЛЬНАЯ СВЯЗЬ.</b> |                |
| 4.1 Компьютеры.                             |                |
| 4.2 Расходные материалы.                    |                |
| 4.3 Мобильные телефоны.                     |                |
| 4.4 Другое.                                 |                |
| <b>5. УСЛУГИ, РАБОТА.</b>                   |                |
| 5.1 Предлагаю услуги.                       |                |
| 5.2 Требуются услуги.                       |                |
| 5.3 Предлагаю работу.                       |                |
| 5.4 Ищу работу.                             |                |
| <b>6. РАЗНОЕ.</b>                           |                |
| 7.1 Поздравления.                           |                |
| 7.2 Сообщения.                              |                |

## ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ЧИТАТЕЛЕЙ

**БЕСПЛАТНЫЕ ОБЪЯВЛЕНИЯ** принимаются только на купонах газеты "Теледень-Славутич" и должны содержать информацию частного характера.

## КАК ДАТЬ БЕСПЛАТНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ

1. Отдайте купон бесплатного объявления распространителю газеты "Теледень-Славутич".
2. Вышлите купон бесплатного объявления по адресу: 14000, г. Чернигов, ул. Шорса, 12, к. 75, редакция газеты "Теледень-Славутич".
3. Бросьте купон бесплатного объявления в специальный ящик (магазины "Союз" и "Айнур").

## КАК ДАТЬ ПЛАТНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ

1. Славутич. Московский квартал, 1 (возле банка "Надра") м-н "Все для дома".

## ТРЕБОВАНИЯ К ОБЪЯВЛЕНИЯМ

1. Текст объявления не должен превышать 20 слов (фотообъявление - 20 слов).
2. Объявления о деятельности, подлежащей лицензированию, должны содержать номер, дату выдачи лицензии и название организации, выдавшей лицензию (согласно Закону "О рекламе" и Закону "О лицензировании определенных видов хозяйственной деятельности").

3. Глашатайские объявления принимаются до 12 часов вторника. Бесплатные объявления принимаются до 18 часов среды.

4. Редакция оставляет за собой право редактировать текст объявлений.

5. Неприменимые для чтения объявления (по этическим и другим причинам) не публикуются.

6. Претензии по невыходу платных объявлений принимаются в течение 7 дней.

## ЗА ДОСТОВЕРНОСТЬ ИНФОРМАЦИИ И СОХРАННОСТЬ КУПОНОВ

## РЕДАКЦИЯ ОТВЕТСТВЕННОСТИ НЕ НЕСЕТ!

**Стоимость объявлений** от юридических лиц: объявлений коммерческого содержания от частных лиц, а также объявлений в рубрике 1.1 "Сдам", 3.3 "Сдам гараж", 5.1 "Предлагаю услуги" и 5.2 "Требуются услуги", 5.3 "Предлагаю работу", 5.4 "Ищу работу" (до 20 слов):

-СТАНДАРТНОЕ - 8 грн.

-ВЫДЕЛЕННОЕ шрифтом - 9 грн.

-ВЫДЕЛЕННОЕ в рамке - 14 грн.

-ВЫДЕЛЕННОЕ цветом - 17 грн.

-ФОТООБЪЯВЛЕНИЕ (до 20 слов) - 30 грн.

Стандартные объявления от частных лиц являются БЕСПЛАТНЫМИ (кроме рубрик 50, 51, 52).

-ВЫДЕЛЕННОЕ шрифтом - 8 грн.

-ВЫДЕЛЕННОЕ в рамке - 11 грн.

-ВЫДЕЛЕННОЕ цветом - 15 грн.

## Купон бесплатного объявления

ОБЩЕГОРОДСКАЯ ИЗДАТЕЛЬСКАЯ ГАЗЕТА  
Основана в 1994 году

Теледень



СЛАВУТИЧ

</

## До відома жителів Чернігівського району та м. Славутич!

В період з 8 травня 2013 року в лісах ДП «Чернігівське лісове господарство» буде проводитись хімічна обробка соснових насаджень препаратом «Фастак» проти шкідників лісу (соснового шовкопряда):

– Славутицьке лісництво: квартали 104, 105, 111, 112, 116, 117, 124, 125, 132, 133, 141, 142, 148, 149, 154, 155 на площі 900 га на території Ведильцівської сільської ради в районі сіл Малійки, Ведильці та м. Славутич;

– Пакульське лісництво: урочище «Пакульське»: квартали 2, 3, 58–70, 72–77, 88–93, 96–107 на загальній площі 2100 га на території Пакульської сільської ради в районі сіл Пакуль, Пильня, Папірня; Семенягівка та Шульгівка.

На протязі всього періоду обробітку за 30 днів по закінченню робіт в лісовах масивах заборонено проводити викошування трав, випасання та прогін худоби, виставлення пасік, збирання ягід, грибів та інше користування лісом.

«Чернігівський лісгосп»

## Ліцей м. Славутич

**ОГОЛОШУЄ НАБІР**  
на 2013/2014 навчальний рік на III курс (10 клас)  
за такими профілями:

- фізико-математичний;
- української філології;
- інформаційно-технологічний;
- біологічно-хімічний.

**Прийом заяв здійснюється в каб. 216.**

Документи, що необхідно подати до приймальної комісії:

1. Заява батьків абитурієнта на ім'я директора ліцею (за встановленим зразком).
2. Свідоцтво про базову загальну середню освіту.
3. Чотири фотокартки (3x4 см).

Документи приймаються з 25 червня по 20 серпня 2013 року.

Довідки за телефонами: 2-17-27, 2-22-60.

## ПРИЗОВОЙ СКАНВОРД

Із букв в виділеніх клеточках **СОСТАВЬТЕ КЛЮЧЕВОЕ СЛОВО**, обозначающее АППАРАТ ДЛЯ СВЯЗИ.

Отправте СМС с составленным словом и указанными ФИО на редакционный номер (099) 038-38-04. В розыгрыше приза будут принимать участие СМС, которые поступят в редакцию не позднее 14.05.2013 г., 18.00.

**Внимание! Уважаемые читатели, СМС-ки, в которых не указаны ФИО (фамилия, имя, отчество), участия в розыгрыше не принимают!**

Приз – ДВА БИЛЕТА на сеанс фильма можно получить в Киноконцертном комплексе.

## УЛІБНІСЬ!

Не будь жмотом — дай чоловеку другий шанс. Не будь ідиотом — никогда не давай третій. \*\*\*

Если таракани способны пережить атомный взрыв, то из чего же делают мелки "Машенька"?

Шановні читачі! Якщо ви ще не встигли оформити передплату на улюблений видання, не гайте часу, зателефонуйте на № 2-35-91, або завітайте до найближчого відділення поштового зв'язку, ми чекаємо на вас!

## Газета Славутич

Регістраційне свідчення серія КІ № 392  
от 20.05.99 Тираж місяця 4800 екз. Уредитель и изда-  
тель: ООО "Компанія "Чернігов-ІНФОРМ".  
Печать: ОАО "РІК" "Деснянська праща"

## Мультфільм в Славутиче!!! СБОРНИК МУЛЬТФІЛЬМОВ О ВОЙНІ

- «Легенда о старом маяке»
- «Василек»
- «Сказка о громком барабане»



сеанс  
14-00

10 мая

Большой зал КП "Киноконцертный комплекс"

Тел. для справок : 2-36-22

## ПРИЗОВОЙ СКАНВОРД

### НАШІ ПОБЕДІТЕЛИ:

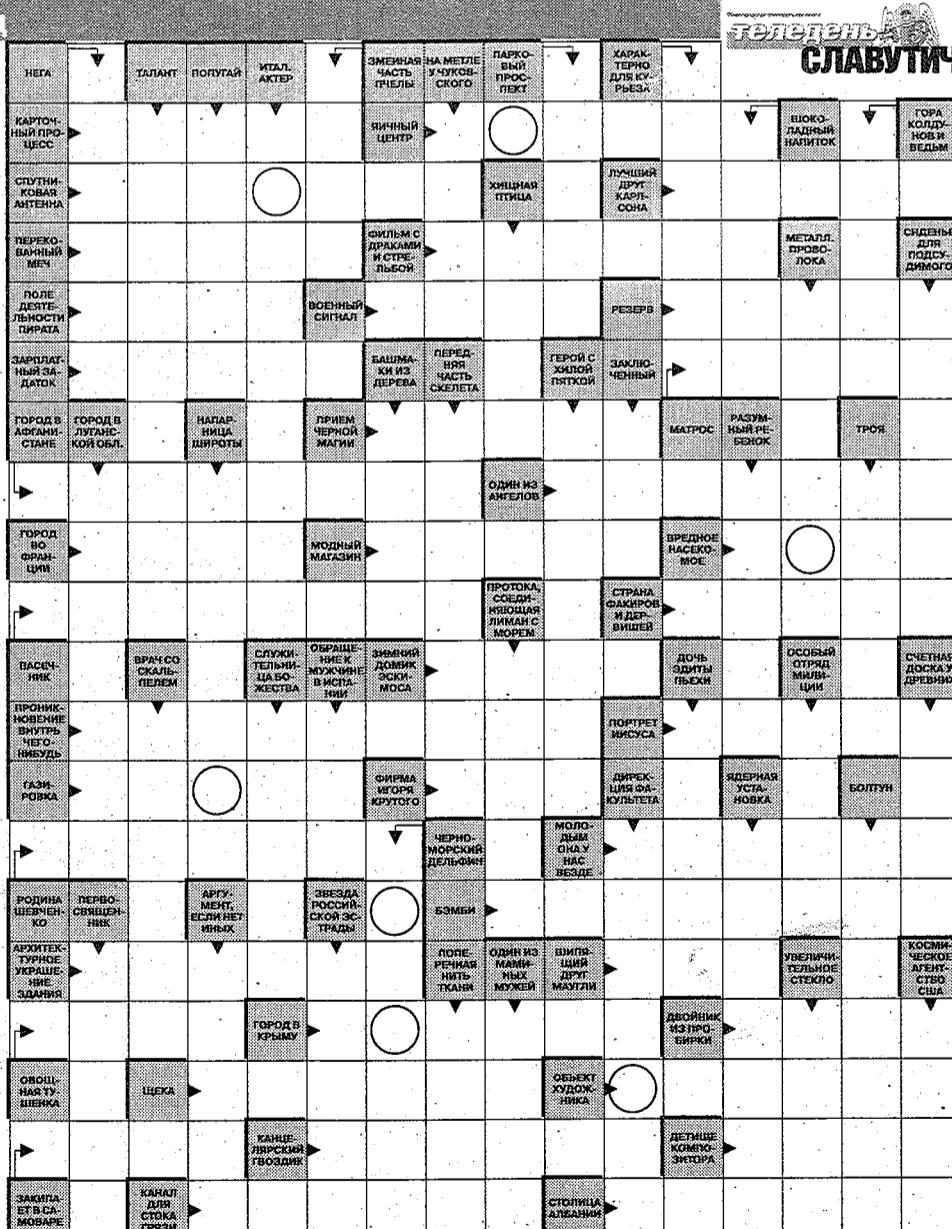
Методом жеребьевки победителем призового сканворда выпу-  
ска газеты №18 (755) от 30.04.2013 г. признан(а) Мельник Е.Г., тел.  
095...645.

Пригласительный в кинотеатр ждет победителя по адресу:  
КП «Киноконцертный комплекс», Центральная площадь, 9.

Ответы на призовой сканворд №18 (755) от 30.04.2013 г.:

По горизонтали: опара-схота-калет-гогурчи-крамола-опенок-историк-кризис-  
"Алас"-ракетка-лино-городовий-химера-Араг-Мінос-заликанка-уші-чека-утенок-  
фігура-Тарас-атаман-Ілья-акін-шеша-сказка-Імре-Роб-рулет-контра-болид-  
Орлов-асак-цзян-Сергана-шмар-адрес-Алан.

По вертикалі: кокки-азимут-лімпопо-парек-мішень-адат-Есенин-шерица-  
реміо-робот-удар-затор-Каз-каю-ліга-арава-олак-газета-отряд-анорак-  
"Саф"-Того-ралі-хіде-толка-оле-фар-овес-аверс-котикан-Они-поза-Гала-тига-  
розине-Найл-зозус-жуки-воск-рак-рана-собя-ален-Абакан.



Відділ передплатних видань

## ГОРОСКОП

на 13–19 мая

**ОВЕН** (21 марта – 20 апреля). В понедельник вы можете исправить сложную ситуацию, найти взаимопонимание с трудным человеком. Во вторник начните новое дело. В четверг перед новолунием хорошо подвести черту под важной темой, рассчитаться с долгами. С пятницы начинается этап, связанный с большими планами и расходами.

**ТЕЛЕЦ** (21 апреля – 21 мая). На вас будет валиться всё сразу, заставляя успевать и тут, и там. Это лучшее в году время, чтобы осуществить рывок в большом проекте, но следите за здоровьем, чтобы неожиданное расстройство не вывело вас из строя. В личных отношениях инициатива полностью в ваших руках. В выходные особенно полезно сменить обстановку.

**БЛИЗНЕЦЫ** (22 мая – 21 июня). Основные планы стройте на начало и конец недели. Во вторник хорошо продвинутся коллективные дела. Вы можете обрести новых сторонников и помощников. В среду и четверг придется делать дополнительные усилия, чтобы контролировать ход дел. Будьте аккуратнее с деньгами.

**РАК** (22 июня – 23 июля). В начале недели будьте готовы к давлению со стороны начальства по принципу «спойди туда, не знаю куда» и прочим неожиданным поручениям. Начинания, которые хорошо развивались в апреле, заметно снизят обороты. Пришло время упорядочить свою деятельность. Дойдут руки до более приятных дел и личных увлечений.

**ЛЕВ** (24 июля – 23 августа). Ощущимые перемены вероятны в деловой сфере. Ваша настойчивость будет творить чудеса! Вторник – отличный день, чтобы убедить или обаять того, кто вам нужен. Можно менять работу, круг общения, интересы. В среду и четверг не торопите ни себя, ни других.. Волна новостей накроет вас в выходные.

**ДЕВА** (24 августа – 23 сентября). Хорошая неделя для учёбы, поездок, контактов с зарубежными партнёрами, оформления виз и путевок. Предстоит много общений, разговоров. Нужно избегать неконструктивного выброса энергии, скандалов.

**ВЕСЫ** (24 сентября – 23 октября). До новолуния в пятницу поставьте как можно больше «галочек» в списке выполненных дел, поскольку со следующей недели ожидается более разнообразная программа. В понедельник не посыпесь с партнёром. Среда и четверг через приток материальных средств покажут, правильно ли вы строите свою деятельность.

**СКОРПІОН** (24 октября – 22 ноября). Начальство или партнёр могут подвергнуть вас тесту на профпригодность. Возможны разногласия в планах на ближайший месяц. В отношениях предстоит столкнуться с упрямством, инертностью, нежеланием что-либо менять.

**СТРЕЛЕЦ** (23 ноября – 21 декабря). В начале недели у вас могут возникнуть проблемы, с которыми вы ещё никогда не сталкивались. В середине недели обстановка будет располагать к наведению порядка в делах и окружающем пространстве. К новолунию в пятницу постараитесь подойти без долгов.

**КОЗЕРОГ** (22 декабря – 20 января). В начале недели держите под контролем домашние дела, чтобы избежать сюрпризов. Со среды ваше внимание сосредоточится на том, что обещает стабильность и лучшее качество жизни. Не тратьте время на пустые разговоры. С пятницы настроение изменится. В отношениях пора что-то менять.

**ВОДОЛЕЙ** (21 января – 19 февраля). Эта неделя ознаменуется большим домашним мероприятием. Готовьтесь к тому, что кто-то поднимет вопрос жилья, наследства, пересмотра семейных обіязанностей. Постарайтесь решить важные вопросы до четверга.

**РЫБЫ** (20 февраля – 20 марта). Важные дела можно начинать со вторника. В среду и четверг удачно сложатся поездки и консультации по практическим вопросам. Можно покупать материалы для личных увлечений. В пятницу сделайте большую часть домашней работы.

Редактор: Людмила Богун.  
Начальник отдела рекламы: Владислав Един.  
Редакция не несет ответственности за ошибки, допущенные авторами публикаций. Ответственность за достоверность рекламной информации несет рекламодатель. Перепечатка материалов только с разрешения редакции. Материалы под рубрикой "Газетиши". "Встречи" печатаются на правах рекламы.

Адрес редакции: 14000, г. Чернігов,  
ул. Щорса, 12, к. 75.  
Tel. (0462) 653-653, внутр. 225.  
E-mail: editor\_slavutich@cmg.cn.ua

Отдел рекламы: г. Чернігов, ул. Щорса, 12, к. 75.  
т/ф (0462) 653-653, внутр. 223, 224.  
E-mail: gazeta\_slavutich@i.ua